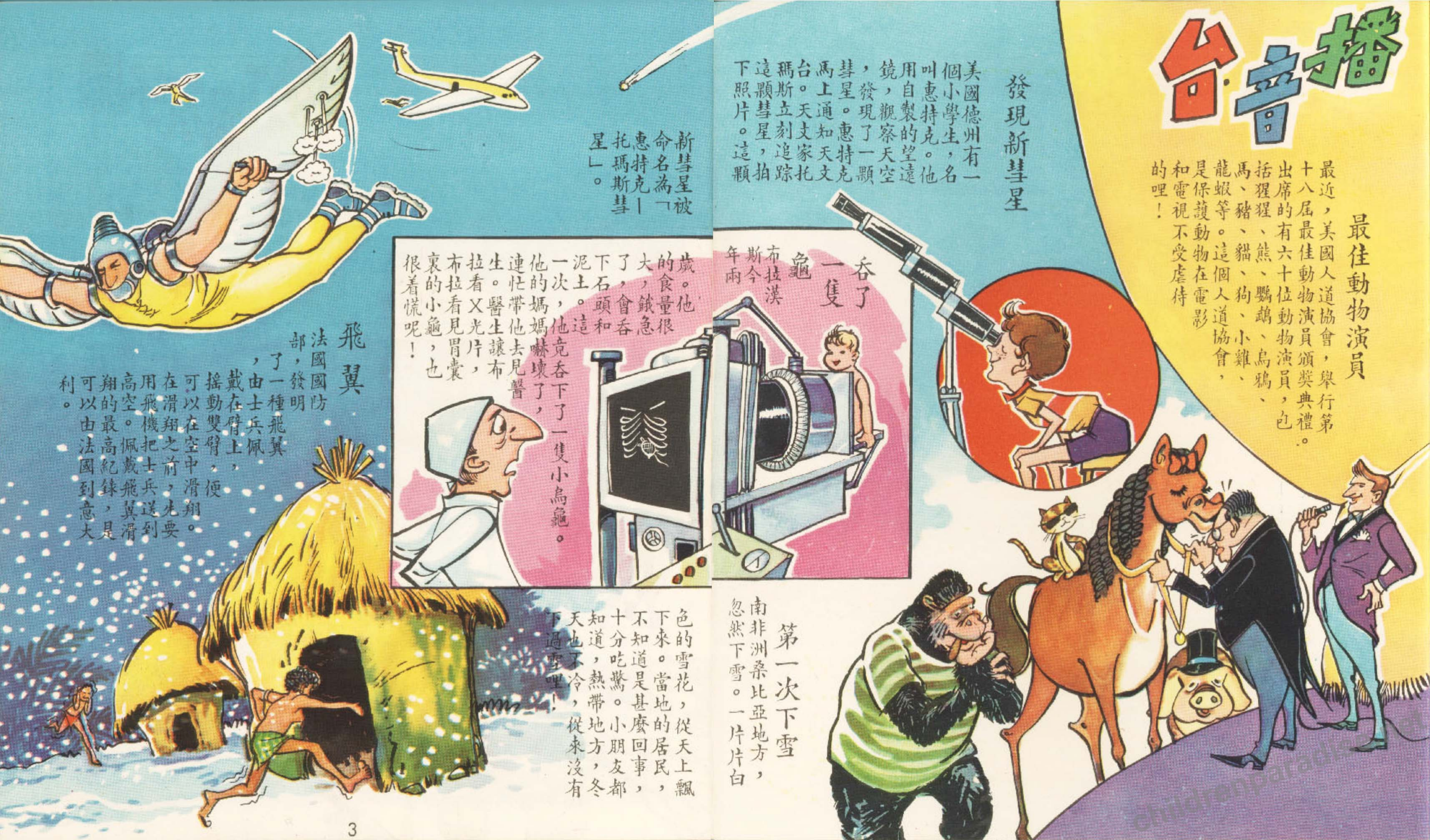

兒童樂園
373
兒童樂園
373
childrenparadise.net



播音台
最佳動物演員
最近，美國人道協會，舉行第十八屆最佳動物演員頒獎典禮。出席的有六十位動物演員，包括猩猩、熊、鸚鵡、烏鴉、馬、豬、貓、狗、小雞、龍蝦等。這個人道協會，是保護動物在電影和電視不受虐待的哩！
發現新彗星
美國德州有一個小學生，名叫惠特克。他用自製的望遠鏡，觀察天空，發現了一顆彗星。惠特克馬上通知天文台。天文家托瑪斯立刻追踪這顆彗星，拍下照片。這顆新彗星被命名為「惠特克－托瑪斯彗星」。
吞了一隻龜
布拉漢斯今年兩歲。他的食量很大，餓急了，會吞下石頭和泥土。這一次，他竟吞下了一隻小烏龜。他的媽媽嚇壞了，連忙帶他去見醫生。醫生讓布拉看X光片，布拉看見胃囊裏的小龜，也很着慌呢！
第一次下雪
南非洲桑比亞地方，忽然下雪。一片片白色的雪花，從天上飄下來。當地的居民，不知道是甚麼回事，十分吃驚。小朋友都知道，熱帶地方，冬天也不冷，從來沒有下過雪哩！
飛翼
法國國防部，發明了一種飛翼，由士兵佩戴在臂上，搖動雙臂，便可以在空中滑翔。在滑翔之前，先要用飛機把士兵送到高空。佩戴飛翼滑翔的最高紀錄，是可以由法國到意大利。

騾子不准入內

費安住在非洲一條小河旁，和他住在一起的有爸爸、媽媽和白騾告告。

1

每天早晨，費安跟爸爸到森林裏工作。他一面走，一面吹笛子。這笛子是他用蘆葦做的。

大樹高高，砍它幾刀，盼它快倒，壓壞老闆的帽。

2

費安的爸爸是樵夫，他替一間木廠工作，每天把白人老闆打了記號的樹砍下來。

3

這些樹幹被砍下來後，又被鋸成一段段。

4

費安和告告也分派到工作。他倆把木頭拖到路旁貨車那裏。

5

有時候，馬路築在山邊，費安和告告要把木頭拖上去，十分吃力。

6

到了路旁，卸下木頭，工人把它搬上貨車。他們邊搬邊唱。費安喘過氣後，吹笛子加入。

老闆趕時間，快快搬，快快搬！不要怠慢，不要偷閒，老闆趕時間，快快搬！

7

木頭搬到車上，老闆便開車車到鎮裏的木廠

8

直到傍晚，最後一輛貨車開走後，費安便帶告告到河裏洗澡。

我再長大一點，就可以跟他們到鎮裏了。

9


有一天，爸爸媽媽打算到鎮裏去一趟，而且答應帶費安一起去。費安十分高興。
爸爸，告告沒有去過，把牠也帶去，好嗎？
也好。
爸爸媽媽趕着馬車，費安和告告跟在後面，一起前去。
到了鎮裏，費安看見那麼多商店，那麼多汽車，單車，那麼多人，十分驚奇。
爸爸媽媽要去看朋友，他們叫費安自己走走，費安拉着告告到處看。
忽然，在一間商店的櫥窗，費安看見一支閃亮的新笛子。費安非常非常喜歡這笛子，十分想要。
他抓緊為這次旅行積存下來的錢，挺起胸膛踏進商店。
店員露出驚訝的目光。他拉着費安的臂膊走出店外。
黑人不准入內
你看，這個牌子寫着「黑人不准入內」，我們只替白人服務！
店員轉身回到店裏。
費安走到告告身邊。他覺得他想要那笛子，多過要世界上任何東西。但怎樣要得到呢？他看着告告。
告告，你是白種，你替我到店裏去買吧！
告告也不一定完全聽懂費安的話，但費安給了牠錢，又推牠一把，牠就走入商店。
商店登時大亂，東翻西倒。女顧客嚇得尖叫。告告着慌了，但牠沒有忘記把錢放在店員前面。
6


幾個男客趕告告出去。告告急於選擇最快的路徑逃走。
21
於是告告踢起前掌，從櫥窗衝出店外。費安想不到告告會從這裏出來，但他接過掉出來的笛子。
22
店裏的人追出來了，費安連忙跳到告告背上逃跑。
23
店員追了他們一段路，氣也喘不過來，只好回頭了。
24
費安看見店員不再追來，就叫告告放慢腳步。
他拿出笛子，吹了幾個音符，接着就吹出非常愉快的調子。
25
店員回到店裏。店裏一團糟，他垂頭喪氣慢慢的收拾。
26
最後，他把一切恢復得差不多和從前一樣了。
27
驢子不准入內
只是，門外那牌子，他換了一塊。
28

歷史故事

七步成詩

·青山·

曹丕是魏王曹操長子。曹操死後，曹丕繼承了父親的權位。

曹丕得勢後，表面上給衆兄弟都封了王，暗中却派人監視他們，怕他們爭權奪位。

曹丕最妒忌的，是三弟曹植。因為他學問好，又得百姓擁護。

有一次，有人告訴曹丕，曹植背後說他壞話。

哼，立刻把他抓来，判他叛逆罪處死！

媽媽出來規勸。

你三弟生性正直，縱然說錯了話，也不該殺他啊！

媽您放心，我不過想懲戒他一下罷了！

不久，曹植被押入宮。

你自恃學識高，目無兄長，亂說我的閒話！要不是媽媽替你說情，我早就把你處死了。

現在限你走七步，吟出一首詩。假如吟不出來，仍要處罰你！

曹植思索了一下，起步慢走。

煮豆燃豆萁，豆在釜中泣，本是同根生，相煎何太急！

曹植走了七步，剛好完成一首詩。





中國神話六十七

千古遺恨 萬世留芳

（方伯）

逢蒙聽見河伯說出是師父的仇人，便恍然大悟，知道每次在他耳邊說話，煽動他的就是河伯。他立刻拿起大棍打河伯，要為師父報仇。

1
哈哈！你這件逆徒弟，打死了師父還賴別人嗎？

2
逢蒙一棍劈下，卻給河伯制住。

3

4
現在你還有什麼話說，棍已在我手裏，不服義再來交手？

河伯畢竟是神，逢蒙當然鬥不過他。正當逢蒙摔交的時候，一手摸到師父的神弓。

5
有本事過來吧！

6
你別逞強，看我把你這妖神射個透心！

7
喲，不好！神羿的弓！

8
看你逃到那裏去！

9
河伯一看見神箭，嚇得借神光飛遁，可是神箭並不放過他，緊緊地追在他的背後。


一直追迫到黃河邊上，河伯知道只有逃進水裏，才避得過這危機，於是趕快鑽進水裏。
10


逄蒙趕到河邊，看見神箭落在水面，知道河伯已逃進河裏了。
11

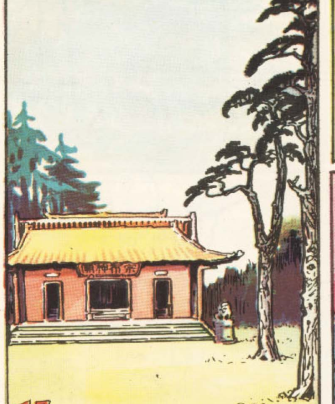

於是他日夜守候在河邊，一定要為師父報仇。
12


嚇得河伯更不敢再到岸上來，但逄蒙不報師仇，誓不干休，一直等到老死在河邊，他還不肯離去。
13


逄蒙因為對不起師父，又沒有替師父殺死仇人，死後便化為一隻鳥，日夜守候在河邊，一見河伯的子孫——魚蝦之類便啄，披着一身白羽毛，據說是為師父穿孝哩。
14


15
啟奏陛下，天神羿不知何故，死在荒郊……


16
帝堯知道了天神死訊，馬上派人替他殮葬，自己親身去祭弔一番。各地民眾聽到，都很悲傷，紛紛前來拜祭。


17



小圓圓
有備無患



哈哈，姊姊，你以為你的帽子真是那麼有用嗎？剛才你是碰巧才捉到那大蝴蝶呢！
唔，給牠跑了。



看吧，看我把蜻蜓給你捉回來吧！



捉到了，捉到了！



嘩，姊姊呀！野蜂呀！



快逃呀！小胖！

姊姊呀，你在那裏？
我在這裏，快來吧！
快點下來吧，野蜂就飛到了！
姊姊呀，你的帽兒真有很大的用處呢！



名著改編

鑽石項鍊

藍菥

瑪妲是個漂亮的法國姑娘。她媽媽很早就去世了，剩下她和爸爸兩個，爸爸十分疼愛瑪妲。

有一天，爸爸下班回家，很高興地遞給瑪妲一個信封。

瑪妲打開信封，抽出一張硬卡片。「噢，一張請帖。」

爸爸說：「你不是很希望參加舞會嗎？」

「是呀，」瑪妲有點興奮，但馬上又憂愁起來了：「爸爸，我沒有衣服穿，怎麼去參加呢？」

爸爸說：「你新做的那件花衣服，不是很好看嗎！」

瑪妲皺着雙眉說：「那不是參加舞會穿的。」

爸爸沉思了一會，拿出他存起來，準備買一枝獵槍的四百法郎，讓瑪妲買了一襲華麗的舞衣。

當瑪妲抱着那襲輕軟閃亮的新衣時，仍在嘆氣：「爸爸，我還是不能去！」

「為甚麼呢？」爸爸問。

「你看，我手上、頸上，都是空空的，一件像樣的飾物也沒有，多丟人哪！」

「瑪妲，這個爸爸也沒辦法了。」爸爸說完，就不再作聲了。

瑪妲獨自默默的想着。忽然，她想起了她有錢的同學珍妮。

「對了，我可以問珍妮借一件飾物，她大概不會拒絕。」

瑪妲到了珍妮家，珍妮拿出首飾盒，對瑪妲說：「你隨便選吧！」

瑪妲拿起金項鍊、寶石手鐲、珍珠胸針，一樣樣仔細看，不知道選那一樣好。後來，她打開一個小盒子，看見一串美麗的項鍊，上面吊着一顆晶瑩奪目的鑽石。

瑪妲問：

「我借這個，可以嗎？」

珍妮說：「可以，你拿去吧！」

瑪妲像奪得寶藏一樣，拿着項鍊急急回家。

到了舞會舉行的晚上，瑪妲果然成為最受注目的女孩子。所有青年男孩子都來請她跳舞。青年的女孩子，都十分羨慕她。老太太們也在打聽，這是誰家的小姐。瑪妲一直不停的跳舞，不停的笑。

到了半夜三點，



爸爸打着瞌睡，帶瑪妲回家。

可是，回到家裏，瑪妲失聲驚叫起來：「爸爸，我的鑽石項鍊不見了！」

爸爸嚇了一跳，立刻清醒了：「甚麼時候失去的？」

瑪妲說：「我也不知道。離開舞會時還在的。」

爸爸說：「那麼一定是失落在街上或馬車上了。我去找去！」

爸爸來不及脫下禮服，就匆匆跑出去了。瑪妲坐在椅上，一點睡意也沒有，心裏只希望爸爸能帶着項鍊回來。

天亮後，爸爸垂頭喪氣的回來了。

「瑪妲，你寫封信，告訴珍妮，說過些日子才還項鍊給她。我到報館去登段啟事，看看有沒有人拾到。」

瑪妲在憂慮、悔恨中渡過了幾天。最後，她和爸爸都知道，事情再沒有希望了。

爸爸和瑪妲走遍珠寶店，總算找到一串樣子差不多的項鍊，價錢貴得驚人，要四萬法郎，後來肯以三萬六千法郎賣給他們。他們便求珠寶店暫時不要賣出去，然後去籌款。

爸爸把家裏能賣的東西都賣掉，然後向同事朋友借錢。不夠的數目，便付很高的利息去借。最後湊足三萬六千法郎，買了項鍊，送回給珍妮。幸虧珍妮沒有發覺。

這次以後，瑪妲的生活有了很大的改變，她真正嚐到了貧窮的滋味。為了把錢省下來還債，他們搬到一間又小又破舊的房子去住。瑪妲每天打水、買菜、洗衣、燒飯、倒垃圾，忙個不停。爸爸下了班，晚上還要替人家抄寫東西。

過了十年，他們總算把債還清了。

瑪妲在勞累完畢，停下來的時候，不禁想起那次舞會，自己興高采烈的情形。假如沒有那一個舞會，現在會是怎樣呢？

忽然，瑪妲想到去看珍妮。她想：「既然還清了債，就沒有甚麼關係了。」

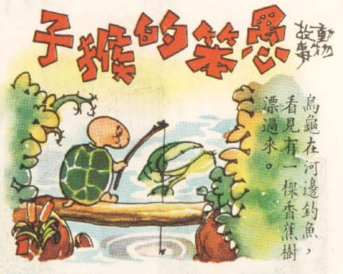
起初，珍妮竟認不出瑪妲。後來，禁不住要歎息：「可憐的瑪妲，你怎麼變成這個樣子了。」

瑪妲告訴她，為了借錢買一串鑽石項鍊還給她，為了還債，吃盡了苦。

「可是」珍妮說：「那鑽石是假的呀，項多才值五百法郎呢！」

動物故事

愚笨的猴子



烏龜在河邊釣魚，看見有一棵香蕉樹漂過來。



我救了一棵香蕉樹，請你幫我搬到園裏種。
好的，你要分一些給我！



牠們把香蕉樹搬到烏龜的園裏。
好啦，我的那份，現在就要拿走。
這樣不行呀，長出香蕉再分吧！



猴子不理。他看上半段的綠葉好看，就要了上半段。
我要這一半。



猴子把葉子種在自己的園裏。第二天，葉子枯死了。
哇！



過了不久，烏龜的香蕉樹却長出香蕉來。



猴子，你替我採香蕉，我分一些給你。



猴子爬到樹上吃香蕉，把皮扔給烏龜。
你摘幾個給我呀！
不給！誰教你把壞的一半香蕉樹給我！



烏龜很生氣，採了些荆棘放在樹下。猴子吃完香蕉，爬下來時，刺得哇哇叫。
哇，痛呀！



你這可惡的傢伙，非教訓你一頓不可！



讓我想想：該把你扔到深谷裏摔死，還是扔到海裏淹死？
請把我扔到深谷吧，千萬別扔到海裏！



偏要把你扔到海裏！
謝謝你送我回家！

名人故事

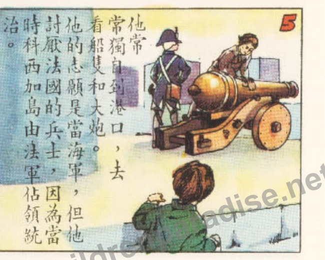
拿破崙


1
在科西加島一個貴族家庭裏，有一個小寶寶出生了。這個小寶寶相貌很醜，身體瘦弱，他媽媽耽心養他不大。


2
我們給他取名凱撒吧！
這名字太神氣了，不適合他，等等再說吧！


3
直到小寶寶兩歲時，媽媽才替他找到一個名字，叫拿破崙。這時小寶寶已經添了個妹妹，他們一同命名受洗。


4
拿破崙漸漸長大，身體强壯起來了，但他臉目陰沈，脾氣暴躁，所以很少朋友。


5
他常常獨自到港口，去看船隻和大炮。他的志願是當海軍，但他討厭法國的兵士，因為當時科西加島由法軍佔領統治。


6
可是，拿破崙却料想不到，他爸爸要送他到法國軍事學校讀書。拿破崙發了一頓脾氣。


7
在學校裏，拿破崙因為讚美科西加，批評法國，常常和同學打架。


8
學校分給他們每人一小塊地，讓他們實習園藝。同學們在上面種植花草，但拿破崙却在上面築小丘，挖溝。


9
同學們都看不出他做甚麼。
看呀，這科西加傻子，在替螞蟻築巢呢！


10
有幾個同學又踏又踢他那塊地，拿破崙拿起鍬鏟打他們。


11
結果受老師懲罰，被關在地牢。


12
後來，總算有一個老師欣賞到他的工作。
這孩子佈了一個防禦陣綫。他很有天才！


13
這個有天才又憎恨法國的孩子，後來竟統領法國軍隊，成了法國的皇帝。

寶寶遊記 115

大船上樓梯

寶寶露露和小象班尼乘拖船在美國的內河航行，從密西西比河轉入俄亥俄河。到了路易士維里，拖船溯河上行。船長告訴他們，前面要經過一個大水閘。

露露問：「哥哥，為甚麼河中間有一個大水閘？」

寶寶說：「問問船長就知道了。」

船長說：「這裏非有一個水閘不可呢！前面上流的河岸高，船向上爬，十分困難，所以建了這個水閘，把水流一段一段閘住，讓船走完一段，再走上一段，就像在水上上樓梯一般。」

船長說完，看見寶寶露露還瞪着他，就說：「岸上有個看台，你們上去看看，就明白了。」

水閘的管理人很客氣地招呼寶寶露露上看台。他們看見了水閘的全景。第一扇閘門和第二扇閘門中間的水，是比第一扇閘門外的水高很多。

當拖船駛近第一扇閘門，閘門的小門打開了，讓水流到門外拖船停留的地方。等到水流得內外同高時，第一扇閘門打開了，拖船慢慢的駛入閘。

拖船駛入閘後，第一扇閘門關起來了。這時，第二扇閘門的小門打開，河水流入閘內。拖船隨着水流升高，直到水漲得和前面的一段水面同高時，第二扇閘門打開，拖船慢慢的駛出去。

寶寶露露已經看清楚了。他們和管理員說聲再見，連忙跑回拖船。拖船繼續沿河上行，直到美斯維里，河的兩岸架了一條大橋，橋上有汽車行走，橋下建了幾座大石柱。

「你們猜猜，這裏為甚麼建幾座大石柱？」船長說。

「不知道啊！」寶寶露露答。

船長說：「這幾座大石柱，是用來撞破冬天在河上凝結的冰塊。這些冰塊妨礙船隻航行。」

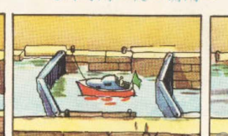
當他們經過橋下時，遇到一隻模樣奇怪的船，船上有個女孩子正大聲求救。原來她們船上的發動機壞了。寶寶拋了一根索子過去，使她們跟着拖船一起走。

傍晚，拖船停下來時，寶寶又教小班尼把小船拖回家。兩個孩子的媽媽，早已等得心急了，看見她們安全回來，十分高興。

寶寶露露面對着大水閘。



第一扇閘門打開，船進來。



第一扇閘門關閉。水從第二扇閘門的小門流進來。

第二扇閘門打開，船出去。

寶寶抛索援救兩個女孩。

小班尼把小船拖回家。


長篇連載
聽我唱


發生意外
1


哈哈哈!
哈!
壘球部
聖誕晚會


下一個節目，是請柏木唱一首歌。
好呀！


我不會，難為情……


別害臊！
別扭扭捏捏的！


那麼，唱白色聖誕吧！
好呀！


請先關電燈可以嗎？
關電燈？


太亮，我唱不來。


別緊張，我替你關，快點唱吧！
我關吧！

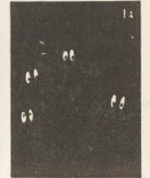





先來一個深呼吸。


快點！


別催呀！怎麼說唱就唱得來，真是！

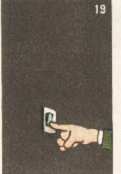





我夢想着白色聖誕……


願大家聖誕快樂！


啪！
啪！
啪！






呀！




唱得不錯呀！


眼花了，看不見……

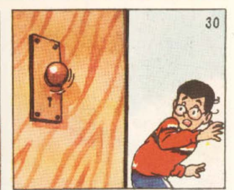


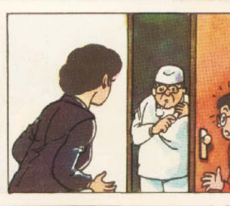

唷！


柏木，你怎麼了？


眼花得厲害，看不清楚……
沒事吧！

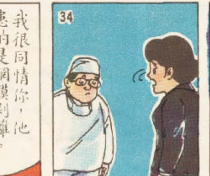

手術室
柏木被送進醫院，醫生替他動手術。他的媽媽和弟弟焦急地等待消息。












我很同情你，他患的是網膜剝離。是一種現代醫學也很難醫好的病。


我已經盡了全力，現在只好由上帝安排。


不要突然打開窗簾，以免光線刺激他的眼睛。


……


……


醫生怎麼說？


手術很成功，你放心吧！
叫什麼病？


網膜剝離。
剝離？


我知道，病相當嚴重。
別胡說，別灰心！


幾時可以解繃帶？
大約要過一個星期。


一星期……


一星期過去了。


媽媽天天去探病，又鼓勵他。


突然……
媽！
什麼事？柏木。

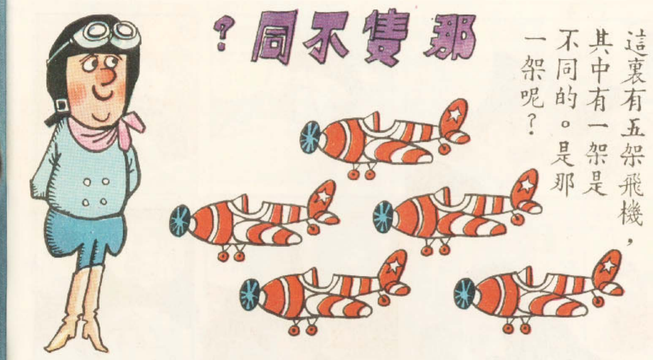

我看得見了！


好極了。

接下期

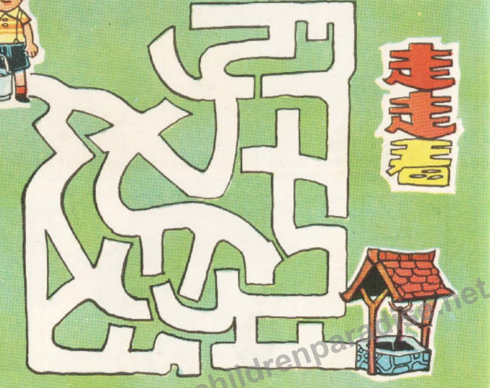
那隻不同？

這裏有五架飛機，其中有一架是不同的。是那一架呢？



走走看

小山和小梅要打水，可是又不知道最近的一口井在那裏。小朋友，請你替他們找找看。



兒童樂園 半月刊

第三七三期

目錄

中華民國五十七年七月十六日 出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sum Factory Bldg.,
8th Floor, 23 Sze Mei Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	HK$ 12.00	外埠HK$ 14.40
半年12期	HK$ 6.30	外埠HK$ 7.50

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
九龍新蒲崗四美街廿三號利森大廈九樓
電話：八二八三六一
發行者：友聯書報發行公司
香港九龍花園街七十三號
電話：八五八四五八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
星加坡小坡大馬路三〇三號
電話：二三七三三
台灣總經銷：正中書局
台北市城中區衡陽路二十號
電話：二三三一八，三九一七
印刷者：天然彩色印刷廠
香港政府核准登記
僑務委員會登記證
台版僑誌字第零零九六號
中華郵政台字第二零三三號
執照登記為第一類新聞紙
郵政劃撥五零四四號
定價：港幣六毫 台幣五元

本期獎品

獎二名





獎二名

獎三名



獎三名

獎五名





獎五名



三六九期中獎名單

香港：麥志雄　盧海華　張芷苓　唐小霖　梁懷德　伍樹人　苗華蘭　陸幗慧

馬來西亞：莊廸秋　黎愛麗

星加坡：劉可加　蔡金財

台灣：程孟如

泰國：曾紹安

越南：羅嘉寶　董其英

菲律賓：傅競成

柬埔寨：金永開

寮國：吳彩珠

澳門：石孝慈

哈哈俱樂部

團團轉

馬戲表演開始了，車輪在轉，彩球在轉，眼珠在轉……。小朋友，請你數一數，圖裏看來在轉動的東西有幾個。請你把答案寫好，再填上姓名、年齡、住址，寄來香港九龍郵箱九〇七六號，兒童樂園哈哈俱樂部。信封上請註明「373團團轉」。

截止日期： 八月十六日

揭曉日期： 九月十六日

答案：……………………個

姓名……………………年齡………

住址……………………

……………………